



# മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് ഹെറാൾഡ്

A WEEKLY PUBLICATION OF THE FAITH & CULTURE FELLOWSHIP DEVALOKAM, KOTTAYAM 686038 KERALA-PHONE: 8234



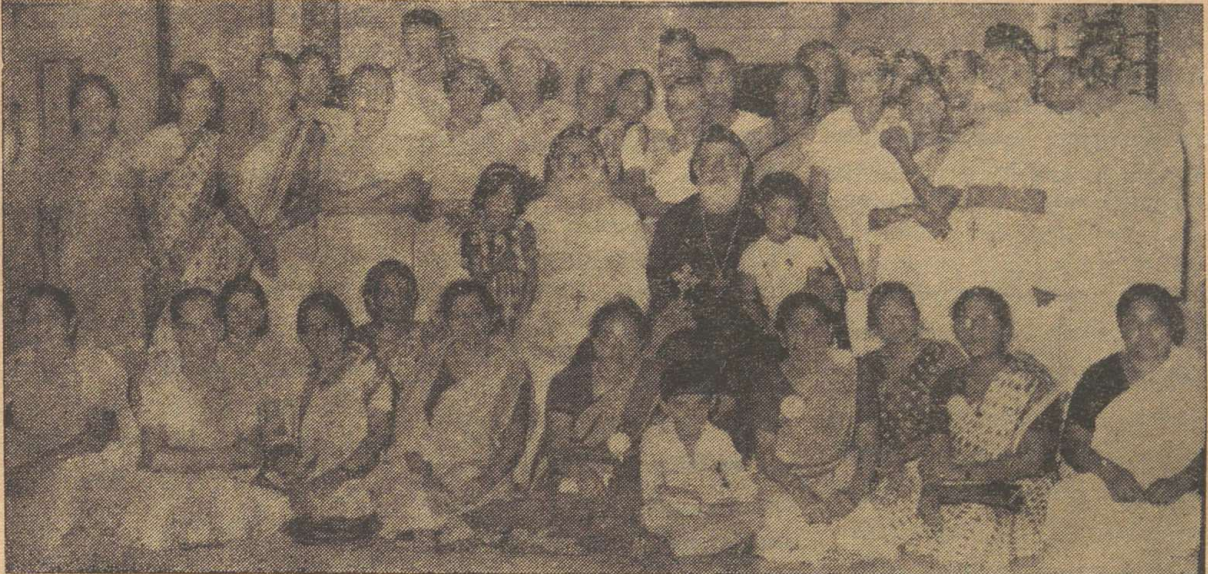
വാല്യം 6 ലക്കം 21

1989 ജൂൺ 23-30

വില 1.15

## അനുമാദന സമ്മേളനം

മീനം: സെൻറ് ജോർജ്ജ് യുവജനസമാജത്തിൽ അംഗമായിരിക്കെ യുവജനപ്രസ്ഥാനത്തിൽ നിന്നു ഔദ്യോഗിക കാലാവധി പൂർത്തിയാക്കി വിരമിച്ച കെ. കെ. കരുവിളയ്ക്ക് സമാജംഗങ്ങൾ മെയ് 21-ന് ഞായറാഴ്ച വി. കബ്രോനാനന്ദൻ പള്ളിയിൽ വെച്ചു കൂടിയ സമ്മേളനത്തിൽ അനുമാദനം നൽകി. ഫാ. മത്തായി അല്ലിക്കയുടെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ചേർന്ന സമ്മേളനത്തിൽ ഐസക് പി. ഏബ്രഹാം, വി. സി. വർഗീസ് എന്നിവർ ആശംസകൾ നേർന്നു. യൂണിറ്റിന്റെ സ്നേഹപഹാരവും പ്രശംസാപത്രവും നൽകി. വർഗീസ് വർഗീസ് സ്വാഗതവും സംബന്ധിച്ചു കൂടി നന്ദിയും പറഞ്ഞു.



അവില മലങ്കര ബസ്സ്യാമ്മ അസ്സോസിയേഷൻ വാർഷിക സമ്മേളനകമ്മിറ്റി അംഗങ്ങൾ പ്രസിഡണ്ട് പൗലൂസ് മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ് മെത്രാപ്പോലീത്ത ജനറൽ സെക്രട്ടറി അന്നമ്മ ഇപ്പൻ എന്നിവരോടൊപ്പം.

## തിരഞ്ഞെടുത്തു

കരുവാറ്റ: മാർ യാക്കോബ് ബർദാനാ പള്ളിയിലെ യുവജനപ്രസ്ഥാനത്തിന്റെ പുതിയ ഭാരവാഹികളെ തിരഞ്ഞെടുത്തു. ജോർജ്ജ് എം. ചെറിയാൻ (വൈസ് പ്രസിഡണ്ട്) ഷാജി ബി. (സെക്രട്ടറി) അജൻ വർഗീസ് (ജോയിന്റ് സെക്രട്ടറി) യോഹന്നാൻ എം. (ഖജാൻജി) അനിയൻ ജി; ഷാജി ചെറിയാൻ; ബിജു എം. ടി; ഷാജി ടി; എബി ജേക്കബ്, ബെന്നി വർഗീസ്, ബിജു ഏബ്രഹാം (എക്സിക്യൂട്ടീവ് കമ്മിറ്റി അംഗങ്ങൾ).

## ലോകസഭാ കൗൺസിൽ കാൻബറായിൽ സമ്മേളിക്കുന്നു

സ്റ്റാഫ് എഡിറ്റർ

കാൻബറ: 'പരിശുദ്ധാത്മാവേ വരൂ. സകല സൃഷ്ടികളേയും പുതുക്കൂ' എന്ന പ്രാർത്ഥന പുതുക്കിക്കൊണ്ട് ലോകസഭാകൗൺസിൽ ആസ്ട്രേലിയയുടെ തലസ്ഥാനമായ കാൻബറായിൽ സമ്മേളിക്കുന്നു. 1991 ഫെബ്രുവരി 7 മുതൽ 20 വരെ ഈ കൂട്ടായ്മയിൽ അംഗങ്ങളായിരിക്കുന്നവർ സ്വന്തം രചനകൾ സഹിതം ജൂൺ 30-ന് മുമ്പ് ജനറൽ സെക്രട്ടറി, എം. ജി. ഓ. സി. എസ്. എം. സ്റ്റുഡൻറ്സ് സെൻറർ, കോട്ടയം-1 എന്ന വിലാസത്തിൽ അപേക്ഷിക്കുക.

കളിൽനിന്ന് 950 ഔദ്യോഗികപ്രതിനിധികൾ സംബന്ധിക്കുന്നതാണ്. മറ്റു സഭകളിൽനിന്നും, സംഘടനകളിൽനിന്നും, പ്രതിനിധികളും ഉപശേഖരം, അതിഥികളും, നിരീക്ഷകരും തുടങ്ങി മറ്റനേകം പ്രതിനിധികളും പങ്കെടുക്കുന്നതാണ്. 'പരിശുദ്ധാത്മാവേ വരൂ' എന്ന വിഷയം സമ്മേളനത്തിൽ ആദ്യം നിറഞ്ഞു നിൽക്കും. സഭകളുടെ കൗൺസിലിന്റെ ഭരണസമിതിയായ സെൻട്രൽ കമ്മിറ്റി അംഗങ്ങളേയും, പ്രസിഡിയം അംഗങ്ങളേയും ഈ സമ്മേളനത്തിൽ വെച്ചാണ് തിരഞ്ഞെടുക്കുന്നത്. കൗൺസിലിന്റെ ഭാവിപ്രവർത്തനങ്ങൾക്കുള്ള മാഗ്നിറ്റേഴ്സ് കാൻബറ സമ്മേളനത്തിൽ വെച്ച് നൽകപ്പെടും. എല്ലാ ദിവസത്തേയും യോഗം ആരംഭിക്കുന്നത് പൊതു ശേഷം 6-ാം പേജിൽ

പ. സുന്നഹദോസ് ആരംഭിച്ചു സ്റ്റാഫ് എഡിറ്റർ  
കോട്ടയം: പ: എപ്പിസ്കോപ്പൽ സുന്നഹദോസ് ജൂലൈ 4-ന് സോഫിയാ സെൻററിലെ ചാപ്പലിൽ പ: കാതോലിക്കാ ബാവാ തിരുമനസ്സിന്റെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ ആരംഭിച്ചു. ഇപ്രാവശ്യത്തെ അജണ്ടയിൽ 22 വിഷയങ്ങളാണ് ഉൾപ്പെടുത്തിയിട്ടുള്ളത്. മലങ്കര അസോസിയേഷൻ മാനേജിംഗ് കമ്മിറ്റിയുടെ 14-4-1989-ലെ യോഗനിശ്ചയങ്ങൾ അംഗീകരിക്കുക, പരമല സെമിനാരിയിൽ വെച്ച് 1989 മെയ് മാസത്തിൽ നടന്ന വൈദികസംഘത്തിന്റെ ശുപാർശകൾ, സഭയുടെ വിശ്വാസം, പാരമ്പര്യം, ആരാധനാ ശേഷം 3-ാം പേജിൽ

## ലോകസമ്മേളനം

മിഷൻ ആൻഡ് ഇവാഞ്ചലിസം ലോകസമ്മേളനം സാൻ ആന്റോണിയോയിൽ (അമേരിക്ക) വെച്ച് നടന്നു. മെയ് 22 മുതൽ ജൂൺ 1 വരെ നടന്ന സമ്മേളനത്തിൽ 'നിന്റെ രാജ്യം വരണമേ-മിഷൻ ക്രിസ്തുവിന്റെ മാർഗ്ഗത്തിൽ' എന്നതായിരുന്നു പിന്താവിഷയം. മലങ്കര ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിൽനിന്ന് ഫിലിപ്പോസ് മാർ യൗസേബിയോസ്, ഫാ: ഒ. തോമസ് എന്നിവർ പങ്കെടുത്തു.

## യാത്രയയപ്പു നൽകി

ആലപ്പുഴ: സെൻറ് തോമസ് ഓർത്തഡോക്സ് പള്ളിയിൽനിന്ന് സ്ഥലം മാറിപ്പോയ ഫാ: മത്തായി ഉമ്മൻ സ്നേഹനിർഭരമായ യാത്രയയപ്പു നൽകി. മെയ് 27-ന് റമ്പാൻ തേയോഫോറസ് കോറേപ്പിസ്റ്റോപ്പായുടെ അദ്ധ്യക്ഷതയിൽ കൂടിയ യാത്രയയപ്പ് സമ്മേളനത്തിൽ പെരുമാറലേക്കുണ്ട്, എം.എം. ജോൺ പി.വി. തങ്കച്ചൻ എന്നിവർ ആശംസാപ്രസംഗങ്ങൾ നടത്തി. ഫാ. മത്തായി ഉമ്മൻ ആശംസകൾക്ക് മറുപടി പറഞ്ഞു. കെ. എം. തോമസ് സ്വാഗതവും പീറ്റർ മട്ടയ്ക്കൽ കൃതജ്ഞതയും പറഞ്ഞു. ശേഷം 4-ാം പേജിൽ

## സാഹിത്യ ശില്പശാല

കോട്ടയം: എം.ജി.ഓ.സി. എസ്. എം-ന്റെ ആഭിമുഖ്യത്തിൽ കോളേജ് വിദ്യാർത്ഥികൾക്കായി ഒരു സാഹിത്യശില്പശാല നടത്തുന്നു. ജൂലൈ 14, 15, 16 തീയതികളിൽ സോഫിയാസെൻററിൽ വെച്ചാണ് ശില്പശാല സംഘടിപ്പിക്കുന്നത്.

## ഓർത്തഡോക്സ് വൈദികരും ആംഗ്ലിക്കൻ കാസകും

ചുപോകവാനം ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. കാരണം ആംഗ്ലിക്കൻ കാസകിട്ട ചെല്ലുന്ന ഓർത്തഡോക്സ് വൈദികൻ കാനി വഴക്കം ചിലപ്പോൾ കിഴക്കും കിട്ടമാ

## മാർ തേവോദോസിയോസ്

ഈ ലേഖനത്തെ ആസ്പദമാക്കിയുള്ള ബഹു: വൈദികരുടെ ക്രിയാത്മകമായ പ്രതികരണങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. പ്രതികരണങ്ങൾ എഡിറ്റർ, ഓർത്തഡോക്സ് ഹെറാൾഡ്, ദേവലോകം, കോട്ടയം എന്ന വിലാസത്തിൽ അയയ്ക്കുക.

## മാർ തേവോദോസിയോസ്

ബന്ധമാണിതിനു കാരണമെന്നു വിചാരിപ്പാൻ പ്രയാസം. രണ്ടു പതിറ്റാണ്ടുകാലത്തിലേറെ നീണ്ടുനിന്നില്ല ആ ബന്ധം. സഭയെ സഹായിപ്പാൻ സി. എം. എസ്. മിഷ്യനറിമാരെ പഴയസെമിനാരിയിലെ അദ്ധ്യാപനത്തിന് സഹകരിപ്പിച്ചു മുതൽ മാവേലിക്കര സുന്നഹദോസും പടിയോലയും മൂലം വിചേരിച്ചതുവരെ മാത്രം ആ ബന്ധം നീണ്ടുനിന്നു. അ

## മാർ തേവോദോസിയോസ്

ന്നെങ്ങും അവരുടെ കാസകിട്ട നമ്മുടെ വൈദികർ അനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒന്നര ശതാബ്ദത്തിനു ശേഷം പൊട്ടുന്നവെ ഈ വ്യതിയാനത്തിനു നമ്മുടെ വൈദികർക്കുണ്ടായ പ്രേരണ എന്താണ്? എന്റെ ചിന്തയിൽ അതിനുള്ള കാരണം താഴെ പറയുന്നവയാണ്. സി. എം. എസ്. മിഷ്യനറിമാരുമായി ഉള്ള ബന്ധം സഭ വിചേരിച്ചെങ്കിലും അവർ കേരളത്തിൽ തുടർന്നു പ്രവർത്തിച്ചു. അങ്ങനെ സി. എം. എസ്. മാർത്തോമ്മാ സഭയ്ക്കു നിലവിൽ വന്നു. സി. എം. എസ്. സഭയിൽ ആരും മുതൽ വൈദികർ ആംഗ്ലിക്കൻ കാസകു ധരിച്ചിരുന്നു എന്നുക (ശേഷം 3-ാം പേജിൽ)

ഓർത്തഡോക്സ് വൈദിക സംഘം അടുത്തസമയം പ്രസിദ്ധപ്പെടുത്തിയ വൈദിക ഡയറക്ടറിയിൽ സഭയിലെ ബഹുഭൂരിപക്ഷം വൈദികരുടെയും പിന്തുടരലും കണ്ടപ്പോൾ ഒരു വസ്തുത മനസ്സിലായി. ഏതാനും പേരൊഴികെ മറ്റൊരാൾ വരുടെയും വേഷം ആംഗ്ലിക്കൻ കാസകാണ്. അടുത്തകാലത്ത് സഭയിൽ ഉണ്ടായ ഒരു പരിവർത്തനമാണിത്. പ: ബസ്സേലിയോസ് ചിതീയൻ കാതോലിക്കാ ബാവായുടെ കാലത്ത് കൈവിലയിലെണ്ണാവുന്നത്ര വൈദികരേ ഈ കാസകു ഉപയോഗിച്ചിരുന്നുള്ളൂ. അവരിലധികം പേരും ആ പിതാവിനെ കാണാൻ പോകുമ്പോൾ കമ്മീശൻ ധരി

ച്ചുപോകവാനം ശ്രദ്ധിച്ചിരുന്നു. കാരണം ആംഗ്ലിക്കൻ കാസകിട്ട ചെല്ലുന്ന ഓർത്തഡോക്സ് വൈദികൻ കാനി വഴക്കം ചിലപ്പോൾ കിഴക്കും കിട്ടമാ

ഈ ലേഖനത്തെ ആസ്പദമാക്കിയുള്ള ബഹു: വൈദികരുടെ ക്രിയാത്മകമായ പ്രതികരണങ്ങൾ പ്രതീക്ഷിക്കുന്നു. പ്രതികരണങ്ങൾ എഡിറ്റർ, ഓർത്തഡോക്സ് ഹെറാൾഡ്, ദേവലോകം, കോട്ടയം എന്ന വിലാസത്തിൽ അയയ്ക്കുക.

ബന്ധമാണിതിനു കാരണമെന്നു വിചാരിപ്പാൻ പ്രയാസം. രണ്ടു പതിറ്റാണ്ടുകാലത്തിലേറെ നീണ്ടുനിന്നില്ല ആ ബന്ധം. സഭയെ സഹായിപ്പാൻ സി. എം. എസ്. മിഷ്യനറിമാരെ പഴയസെമിനാരിയിലെ അദ്ധ്യാപനത്തിന് സഹകരിപ്പിച്ചു മുതൽ മാവേലിക്കര സുന്നഹദോസും പടിയോലയും മൂലം വിചേരിച്ചതുവരെ മാത്രം ആ ബന്ധം നീണ്ടുനിന്നു. അ

ന്നെങ്ങും അവരുടെ കാസകിട്ട നമ്മുടെ വൈദികർ അനുഭവിച്ചിട്ടുണ്ട്. ഒന്നര ശതാബ്ദത്തിനു ശേഷം പൊട്ടുന്നവെ ഈ വ്യതിയാനത്തിനു നമ്മുടെ വൈദികർക്കുണ്ടായ പ്രേരണ എന്താണ്? എന്റെ ചിന്തയിൽ അതിനുള്ള കാരണം താഴെ പറയുന്നവയാണ്. സി. എം. എസ്. മിഷ്യനറിമാരുമായി ഉള്ള ബന്ധം സഭ വിചേരിച്ചെങ്കിലും അവർ കേരളത്തിൽ തുടർന്നു പ്രവർത്തിച്ചു. അങ്ങനെ സി. എം. എസ്. മാർത്തോമ്മാ സഭയ്ക്കു നിലവിൽ വന്നു. സി. എം. എസ്. സഭയിൽ ആരും മുതൽ വൈദികർ ആംഗ്ലിക്കൻ കാസകു ധരിച്ചിരുന്നു എന്നുക (ശേഷം 3-ാം പേജിൽ)

**ക്രിസ്താനുകരണം**

തോമസ് എ. കൊപിസ്  
വിവ. പ്രൊഫ. കെ. വി. തമ്പി

**പ്രതിഫലം വാങ്ങാത്ത ഏലീശ**

ചെയ്യുന്ന ജോലിക്കു പ്രതിഫലം പറയുന്നതിൽ അസാധാരണമായി ഒന്നുമില്ല. അതു് ഒരു ജീവനോപാധിയും; തുടർന്നു ജോലി ചെയ്യാൻ ഒരു പ്രേരണയുമാണ്. ജോലിയുടെ ഗുരുത്വവും മാനന്യതയുമനുസരിച്ച് പ്രതിഫലത്തിന്റെ തോതിൽ ഏറ്റക്കുറച്ചിലുണ്ടാവുന്നതും സാധാരണമാണ്. പ്രതിഫലമേല്ക്കുകയാണെങ്കിൽ കർമ്മമനുഷ്ഠിക്കുന്നതാണ് ഉദാത്തമായ ശ്രദ്ധ എന്ന ഭാരതീയ ചിന്തയോടു് ഏകദേശം യോജിക്കുമെങ്കിലും, പ്രതിഫലം മുടങ്ങുകയോ അല്ലെങ്കിൽ താമസിക്കുകയോ ചെയ്യാൻ പല 'ജോലിക്കാരു'ടെയും പ്രസന്നമുഖം മങ്ങും!

ശബളത്തിനു പുറമെ, 'കൈയിൽമെഴുക്കു പ്രയോഗ'ത്തിനുപയോഗിക്കുന്ന 'കിമ്പള'ത്തിനും ഒരു തരം സാധാരണത്വവും മാനന്യതയും കൈവന്നിട്ടുണ്ടോ എന്ന് സംശയിക്കേണ്ടിയിരിക്കുന്നു. ഉദ്യോഗസ്ഥ പ്രവർത്തന ശൈലിയുടെയും കാര്യസാധ്യതാപരിതപ്പെടുത്തലിന്റെയും കൂടെപ്പിറപ്പായി കൈക്കൂലി നടമാടുന്നുണ്ടെന്ന് നാട്ടിൻപുറത്തുകാരൻപോലും സമ്മതിക്കും. 'കാണേണ്ടതുപോലെ കണ്ടാൽ' പിന്നെ കാര്യം എളുപ്പമായി. ചെയ്യുന്ന വേലയ്ക്കു സർക്കാരോ മറ്റോതെങ്കിലും അധികാരസ്ഥാനമേയ്ക്കുകയോ പ്രതിഫലം നൽകുമ്പോൾ പിന്നെയെന്തിനു് 'ഒരു സന്തോഷത്തിന്റെ പേരിൽ' ഈ കൈമാറ്റം നടക്കുന്നു എന്നു പോദ്യത്തിന്റെ ഗ്രാമർ നഷ്ടപ്പെട്ടിട്ടു കാലം ഏറെയായി! പ്രതിഫലം വാങ്ങി, ചോദിച്ചു വാങ്ങി, പ്രവർത്തിച്ചെടുത്തു വരുത്തി കഴിയുന്ന കാലവും 'ദീർഘനാളത്തെ സേവന'മായി വാക്കുപ്പെടുമ്പോൾ, നിസ്വാർത്ഥമായ അദ്ധ്വാനത്തിന്റെയും തത്പരീകയുടെയും മുഖം വിളറുന്നുണ്ടോ?

ഏലീശാപ്രവാചകൻ സൈന്യങ്ങളുടെ യഹോവയാൽ നിജ്ജ്ഞാനമായ ന്യായപാലകനും, ആത്മീക ഗുരുവുമായിരുന്നു. അനിതരസാധാരണമായ വീര്യപ്രവൃത്തികൾ ചെയ്യുന്നവനാണ്.

**ധ്യാനപീഠം**

യഹോവയുടെ ആത്മാവും അദ്ദേഹത്തിനുണ്ടായിരുന്നു. ദൈവസാന്നിധ്യത്തിന്റെ വിളംബരമായിരുന്ന ഇത്തരം 'അടയാളങ്ങൾ' വഴി അദ്ദേഹവും ദൈവരാജ്യത്തിന്റെ മുന്നോടിയായി വീച്ചു. യഹോവ സർവ്വസൃഷ്ടിയുടെയും പരിപാലകനും നിയന്ത്രകനുമെന്നു തെളിയിക്കുന്നവയായിരുന്നു ആ അത്തുരുക്കങ്ങൾ. സ്വാഭാവികമായി, യോനകമായി കരുതപ്പെട്ടിരുന്ന കഷ്ടരോഗത്തിൽനിന്നും തനിക്കു വിടുതൽ നൽകിയ ദൈവപുരുഷനോടു് നയമാൻ എന്ന ആരാധ്യൻ പ്രത്യേക കേ്തിയും കൃതജ്ഞതാഭാവവുമുണ്ടായി. അത്തരമൊരു സൗഖ്യം പ്രാപിക്കലിനു് എന്തു പ്രതിഫലം കൊടുത്താൽ മതിയാവില്ല!

പക്ഷെ ഏലീശാ പ്രതിഗ്രഹം വാങ്ങാൻ തയ്യാറായില്ല. ഒന്നും വാങ്ങുകയില്ലെന്ന് യഹോവനാമത്തിൽ അദ്ദേഹം സത്യം ചെയ്തു. യഹോവയുടെ നാമത്തിൽ അത്തുരുക്കം പ്രവർത്തിച്ചു് നയമാൻ രോഗസൗഖ്യം നൽകിയ ദൈവപുരുഷൻ അതിനു പ്രതിഫലം മനുഷ്യന്റെ പക്കൽനിന്നും വാങ്ങാൻ കൂട്ടാക്കിയില്ല. പ്രതിഫലം വാങ്ങാത്തവെങ്കിലും 'തന്റേതു' ഒന്നും നയമാൻ നൽകിയില്ല എന്ന് അദ്ദേഹത്തിനു നല്ലവണ്ണം അറിയാമായിരുന്നു. യഹോവയുടെ ദാനവും നൽകലും വിതരണം ചെയ്യുന്നതിനു് ഒരു മുഖാന്തിരം മാത്രമായ താൻ അതിനു് പ്രതിഗ്രഹം പറയുന്നതു് ശരിയല്ല എന്നദ്ദേഹം ഉറച്ചു നയമാൻ എത്ര നിർബന്ധിച്ചിട്ടും യാതൊന്നും വാങ്ങാൻ ഏലീശാ കൂട്ടാക്കിയില്ല.

എന്നാൽ ദൈവപുരുഷന്റെ വാല്യക്കാരനായ ഗേഹസിയുടെ ചിന്ത മറിച്ചായിരുന്നു. യജമാനന്റെ പ്രവൃത്തി അവന്റെ ദൃഷ്ടിയിൽ തികഞ്ഞ 'ഭോഷത്വ'മായിരുന്നു. വലിയ ബുദ്ധിമുട്ടു കൂടാതെ, വിലപിടിപ്പുള്ള വസ്തുവകകൾ നേടാനുള്ള അവസരമല്ലേ പാഴാക്കിക്കളഞ്ഞതു്. ഗേഹസിയുടെ ഈ ചിന്ത അവനെ നയമാന്റെ പിന്നാലെ ഓടിച്ചു. അവനു് വസ്ത്രവും വെള്ളിയും മാത്രമല്ല, 'നയമാന്റെ കഷ്ട'വും കിട്ടി!

കൈക്കൂലി വാങ്ങി ന്യായം മറിച്ചുകൊടുക്കുന്നവൻ, സർവ്വനീതിയുടെയും ശത്രുവിന്റെ കൂട്ടാളിതന്നെ. കൈക്കൂലി കിട്ടിയെങ്കിലും എന്തെങ്കിലും നടപടിയെടുക്കു എന്ന് ശഠിക്കുന്ന ഉദ്യോഗസ്ഥന്മാരും സമൂഹത്തിന്റെ നേരെ യുദ്ധം പ്രഖ്യാപിച്ചിരിക്കുന്നവരാണ്. ചെയ്യുന്ന 'സേവനങ്ങൾ'ക്കെല്ലാം കൈക്കൂലി കിട്ടണമെന്ന ഗുഡ്മായി അഭിലഷിക്കുന്നവർ സമൂഹശത്രുത്തിലെ 'കാൻസർ' തന്നെ! അതു കിട്ടിയെങ്കിലേ വല്ലതും ചൊല്ലേ നേരെ നടക്കു എന്ന് വരുമ്പോഴാണ്ല്ലോ കൊടുക്കാൻ ജനം നിർബന്ധിതരാകുന്നതു്.

(ശേഷം 5-ാം പേജിൽ)

ദൈവ പാരിതോഷികങ്ങൾക്കെല്ലാമുപരി നമ്മുടെ അന്തിമവിശ്രമം അവനിലത്രേ

ശിഷ്യൻ: എന്റെ ആത്മാവേ, അവിലത്തിലും, അവിലത്തിനപ്പുറവും നിന്റെ വിശ്രാന്തി നീ നാഥനിൽ കണ്ടെത്തണം; എന്തെന്നാൽ അവനാകുന്നു വിശുദ്ധരുടെ നിത്യവിശ്രമം.

എന്റെ ഏറ്റവും പ്രിയംകരനായ യേശുവേ നീ സൃഷ്ടിച്ച സമസ്തത്തിനും അതീതമായി എന്റെ വിശ്രാന്തി നിന്നിൽ ഞാൻ കണ്ടെത്തുമാറാകട്ടെ; എല്ലാ ആരോഗ്യത്തിനും അഴകിനും മഹിമയ്ക്കും ബഹുമതിയ്ക്കും അതീതമായി; അധികാരത്തിനും പദവിയ്ക്കും അറിവിനും കഴിവിനും അതീതമായി; ധനങ്ങൾക്കും വാസനകൾക്കും സത്തുഷിയ്ക്കും ആമോദത്തിനും അതീതമായി; യശസ്സിനും പ്രസിദ്ധിയ്ക്കും അതീതമായി; മാധുര്യത്തിനും സൗഖ്യത്തിനുമതീതമായി പ്രത്യാശകൾക്കും പ്രതിജ്ഞകൾക്കും പാരിതോഷികങ്ങൾക്കും കാമനകൾക്കും അതീതമായി; നിനക്കു് ദാനം ചെയ്യാൻ കഴിവുള്ള എല്ലാ സമ്മാനങ്ങൾക്കും പ്രസാദങ്ങൾക്കും അതീതമായി; അനുഭവിച്ചറിയാൻ ഞങ്ങൾക്കു കഴിയുന്ന എല്ലാ സന്തോഷത്തിനും ആഘോഷത്തിനും അതീതമായി; മാലാഖമാർക്കും പ്രധാനമാലാഖമാർക്കും സമസ്ത സ്വർഗ്ഗീയ സേനകൾക്കും ദൃശ്യവും അദൃശ്യവുമായ നിഖില പദാർത്ഥങ്ങൾക്കും അതീതമായി അല്ലയോ ദൈവമേ, നിനക്കു സ്വകീയമല്ലാത്ത എന്തിനും അതീതമായി തന്നെ.

എന്റെ നാഥനും എന്റെ ദൈവവും ആയവനേ, നന്മയാൻ സകലത്തിനും ഉപരി നീ നല്ലവനാകുന്നു. നീ മാത്രമാണ് അത്യുന്നതൻ, അതിശക്തൻ, അതിസമർത്ഥൻ, അതിസമ്പൂർണ്ണൻ; നീ മാത്രമാകുന്നു മാധുര്യത്താലും, സൗഖ്യത്താലും സൗന്ദര്യത്താലും, സ്നേഹത്താലും, സമ്പൂർണ്ണൻ; സകല വസ്തുക്കൾക്കും ഉപരി നീ മാത്രമാകുന്നു. വാക്കുപ്പെട്ടവനും മഹത്വമുള്ളവനും, മാത്രമല്ല എല്ലാ സദാസ്മയങ്ങൾക്കും അവയുടെ പൂർണ്ണമായ അസ്തിത്വം നിന്നിലത്രേ; എന്നും ചെയ്തപ്പോലെയും എന്ന് ചെയ്യുമ്പോലെയും. അതുകൊണ്ടു് നിനക്കു് സ്വകീയമല്ലാതെ നീ എനിക്കു നല്കുന്ന യാതൊന്നിനാലും, നിന്നെ ദർശിക്കുവാനും നിന്നെ പൂർണ്ണമായി സ്വീകരിക്കുവാനും എന്നെ അനുവദിക്കാത്ത യാതൊരു വാദാനത്താലും വെളിപാടി

നാലും ഞാൻ തൃപ്തനാകുന്നില്ല. നിന്റെ അവിലസൃഷ്ടിയ്ക്കും അവില പാരിതോഷികങ്ങൾക്കും അതീതമായി നിന്നാൽ വിശ്രാന്തി കൊണ്ടില്ലെങ്കിൽ, എന്റെ ഹൃദയത്തിനു് യഥാർത്ഥത്തിൽ വിശ്രമിക്കുവാൻ കഴിയുകയില്ല.

അല്ലയോ ക്രിസ്തുവേശുവേ, പ്രിയപ്പെട്ട മണവാളാ, പവിത്രതമനായ പ്രിയതമാ, അവിലസൃഷ്ടിയുടെയും രാജാവേ, നിന്നിൽ വിശ്രമിക്കുവാൻ ഞാൻ പറന്നുകലേണ്ടതിനു്, യഥാർത്ഥമുക്തിയുടെ ചിരകാലം എന്നിക്കാരു നൽകും? എല്ലാ പദാർത്ഥങ്ങളിൽനിന്നുമുള്ള വിമോചനത്തെ ഞാനെന്നറിയും. അല്ലയോ നാഥനും ദൈവവുമായവനേ നീ എത്ര മഹിതോദാനാണെന്നു് ഞാൻ യഥാർത്ഥത്തിൽ എന്നാണറിയുക? എല്ലാ ചിന്തകളെയും നീരവമാക്കി നിന്നെ നിർന്നിമേഷം നിരീക്ഷിക്കുവാൻ എനിക്കെന്നാണു് കഴിയുക? എങ്കിൽ നിന്നോടുള്ള സുഹൃത്തിൽ ഞാൻ എന്നെത്തന്നെ വിസ്മരിച്ചു് പ്രാർത്ഥനയുടെ

സാധാരണ പഥങ്ങളെ പിൻതള്ളി എല്ലാ ഇന്ദ്രിയബോധത്തിനും അളവിനും അപ്പുറത്തേയ്ക്കു കടന്നുപോകും; നിന്നെക്കുറിച്ചുമാത്രം ഞാൻ ബോധവാന്മാവുകയും ചെയ്യും.

എന്നാൽ ഈ സ്ഥിതിയിൽ മിക്കപ്പോഴും ദുഃഖത്താൽ ഞാൻ നിലവിളിക്കുന്നു; എന്റെ അസത്തുഷ്ടാവസ്ഥയുടെ ഭാരത്തിൻ കീഴിൽ ഞാൻ ഞരങ്ങുന്നു. ഈ ദുഃഖത്താഴ്വര അസംഖ്യം തിന്മകളാൽ നിറഞ്ഞിരിക്കുന്നു. അതു് എന്നെ ഉതകണുയും വിഷാദവും നിറഞ്ഞവനാക്കുന്നു; എന്റെ ജന്മത്തെ ക്ലാനതയാൽ പുരിതമാക്കുന്നു, അവ എന്നെ തടസ്സപ്പെടുത്തുന്നു; എന്നെ വ്യതിചലിപ്പിക്കുന്നു; എന്നെ വശീകരിക്കുകയും കെണിയിൽ അകപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യുന്നു; അതുകൊണ്ടു് പ്രതിബന്ധങ്ങളില്ലാതെ നിന്നിലണയുവാൻ ധന്യാത്മാക്കൾ സദാ നകരുന്ന നിന്റെ മധുര ഏഷ്ടത്തെ ആസ്വദിക്കുവാനോ എന്നിക്കു കഴിയുന്നില്ല. (തുടരും)

**ആരാധനാപാഠനം**

**ആരാധനാഗീതസമീക്ഷ**

മാർ അപ്രേമിന്റെ ബോധുസാ (ശൗത്തെഫ് ലാൻമോർ)

ഗീതം.  
മാതൃവിശുദ്ധ സ്മൃതിസംബന്ധം നല്ലക നാഥാ! തൽ പ്രാർത്ഥനയാൽ പുണ്യമിവക്കും മൂതരായോക്കും ഭാഗ്യവതീ മറിയമേ നിഴലായ് മുശപണിഞ്ഞ പെട്ടിയതാൽ നീ ചിത്രീകൃതയായ് ഗുഡാർത്ഥത്തിൽ പെട്ടിക്കുള്ളിൽ ദൈവികമായോരേടുകൾപോലെ ന്യസ്തം നിന്നിൽ സത്യം മറിയം ജീവനപ്പുപം മൂതരായ് മോദാൽ ശാന്ത്യാമേവനോരേ ഭാഗ്യം അച്ചാരംപോലവരിൽ ഗുപ്തം നന്ദനഗാത്രം പാതാളപ്രാകാരം ശക്ത്യാധുളിപ്പോൻ തൻ നാദം കേട്ടിട്ടെതിരേററീടാനവരാഞ്ഞത്തും ദാവീദിൻ പുത്രിയിൽനിന്നും മെയ്പുണ്ടാരു പുത്രാ നിൻ കൃപപാരം വർഷിക്കണമീയിടവകയിൻമേൽ അത്ഥം.-  
കന്താവേ! നിന്റെ വിശുദ്ധ മാതാവിന്റെയും പരിശുദ്ധന്മാരുടെയും ഓർമ്മകളോടു നീ ഞങ്ങൾക്കു ബന്ധം നിലനിൽത്തേണമേ! അവരുടെ പ്രാർത്ഥനകളാൽ ഞങ്ങൾക്കും ഞങ്ങളു

ടെ വാങ്ങിപ്പോയവർക്കും പുണ്യം ലഭിക്കുമാറാകേണമേ.  
ഭാഗ്യവതിയായ വിശുദ്ധ മറിയമേ ന്യായപ്രമാണത്തിന്റെ കല്ലലകകൾ സൂക്ഷിക്കുന്നതിനായി മുശ പണിഞ്ഞ പെട്ടകം പ്രതീകാത്മകമായി നിന്നെ സൂചിപ്പിക്കുന്നു. (പുറപ്പാടു് 25:10-ഖദീരമരംകൊണ്ടു് ഒരു പെട്ടകം ഉണ്ടാക്കണം) ദൈവകൽപ്പന എഴുതിയ ഏടകൾ ആ പേടകത്തിൽ സൂക്ഷിക്കപ്പെട്ടതുപോലെ (പുറപ്പാടു് 26:16, 21-ഞാൻ തരുവാനിരിക്കുന്ന സാക്ഷ്യം പെട്ടകത്തിനകത്തു് വയ്ക്കണം) ജീവന്റെ അപ്പമായ മിശിഹാ തമ്പുരാൻ നിന്നിൽ ഇറങ്ങിവെച്ചു.  
മരണത്തിനു വിധേയരായി ശാന്തയിൽ നിവസിക്കുന്നവരേ നിങ്ങൾ നിരാശരാകേണ്ടതില്ല. ദൈവപുത്രന്റെ തിരുശരീരരക്തങ്ങൾ നിങ്ങളിൽ മറഞ്ഞിരിക്കുന്നുവല്ലോ.  
പാതാളത്തിന്റെ കോട്ടകൊത്തളങ്ങളെ തന്റെ ഉഗ്രശക്തിയാൽ ഇടിച്ചു തകർന്നവന്റെ കാഹളനാദംകേട്ടു് അവനെ എതിരേല്ലാനായി നിങ്ങൾ ഉയിർത്തുഴനേറു് ആദ്യാദത്തോടെ ഓടിയെത്തും.  
ദാവീദുപുത്രിയിൽനിന്നു ശരീരം ധരിച്ച ദൈവപുത്രാ! നിന്റെ സമൃദ്ധിയായ അനുഗ്രഹങ്ങൾ ഈ ഇടവകയിൻമേൽ വർഷിച്ചുതരേണമേ!

പ്രൊഫ. എൻ. എ. നൈനാൻ ശുരനാടു്

# പ. ഗീവർഗീസ് ദ്വിതീയൻ സ്മരണകൾ

## കണക്കുകളുടെ കൃത്യത

### മുത്തൂറം പാപ്പച്ചൻ

1955-ലാണെന്നു തോന്നുന്നു കോഴഞ്ചേരി സെൻറ് മാത്യു സ്മാരകംഗമായ തെളി രേത്തു ടി. ജി. എബ്രഹാം വക്കീലിന്റെ (പത്തനംതിട്ട കാതോലിക്കേറ്റ് കോളേജ് പ്രിൻസിപ്പൽ ഡോ. ടി. എ. ജോർജ്ജിന്റെ പിതാവ്) മകളുടെ കല്യാണം. പസാരം കോഴഞ്ചേരി പള്ളിക്കാണോ നാക്കാകുന്നു പള്ളിക്കാണോ കൊടുക്കേണ്ടതു് എന്നു തർക്കം ഉണ്ടായി. എബ്രഹാം വക്കീൽ അന്നു കോഴഞ്ചേരിപള്ളിയിലാണു് കൂടി നടക്കുന്നതു്. പത്തനംതിട്ട സ്ഥിരതാമസമായതിനാൽ ഭാര്യയും മക്കളും മാക്കാകുന്നു പള്ളിയിലാണു് കർബ്ബാനയ്ക്കു പോകാറു്. രണ്ടിടത്തും ഇടവക രജിസ്ട്രാറിൽ പേരും ഉണ്ടു്. മകളെ മാമ്മോദീസാ മുക്കിയതു് മാക്കാകുന്നു പള്ളിയിലും. രണ്ടു പള്ളിക്കാരും ന്യായമായി പസാരത്തിനു് അവകാശവാദം ശക്തിയായി പുറപ്പെടുവിച്ചു. വക്കീലിലിന്നു ഇതൊരു കഴഞ്ഞ പ്രശ്നമായി. പസാരത്തുക പ: ഗീവർഗീസ് ദ്വിതീയൻ കാതോലിക്കാ ബാവായാ തിരുമേനിയെ ഏല്പിക്കാമെന്നും തർക്കം തിരുമേനിയെ തീർക്കട്ടെ എന്നും വക്കീൽ തീരുമാനിച്ചു. അതനുസരിച്ചു് 600 രൂപ (10000 രൂ. സ്രീധനമെന്നാണു് എന്റെ ഓർമ്മ. ഈ തുക അക്കാലത്തെ ന്യായമായ സ്രീധന തുകയാണു്) തിരുമേനിയെ ഏൽപ്പിച്ചു. വിവരം കോഴഞ്ചേരി ഇടവകക്കാരെയും മാക്കാകുന്നു ഇടവകക്കാരെയും അറിയിച്ചു. അടുത്ത ഞായറാഴ്ച വി: കബ്ബാന കഴിഞ്ഞു കോഴഞ്ചേരി ഇടവകക്കാർ പലരും ഇത്പറ്റി

സംസാരമായി. ബാവായാ തിരുമേനിയോടു് ആരു പണം പോദിക്കും; എങ്ങനെ നമുക്കു പണം കിട്ടും, അദ്ദേഹം തരുമോ എന്നൊക്കെ ചിലർ സംശയം പ്രകടിപ്പിച്ചു.

പിറ്റേ ദിവസം ഞാനും ജോർജ്ജച്ചായനും (മുത്തൂറു എം. ജോർജ്ജ്) കൂടി കോട്ടയത്തു് ബിസ്സിനസ് സംബന്ധമായ കാര്യത്തിനു പോയി. ഞങ്ങൾ ദേവലോകം അരമനയിൽ കയറി ബാവായാ തിരുമേനിയെ കണ്ടു് കൈ മുത്തി. ഞങ്ങൾ രണ്ടുപേരും കൈ മുത്തിയശേഷം കോഴഞ്ചേരിയിൽ നിന്നും വരികയാണെന്നും മുത്തൂറു ആണെന്നും പറഞ്ഞു. അപ്പോൾ തിരുമേനി; 'കൊള്ളാം; ഞാൻ ചെറുപ്പത്തിൽ പല പ്രാവശ്യം നിങ്ങളുടെ മുത്തൂറു വന്നു് താമസിച്ചിട്ടുള്ളതു് അറിയാമോ' എന്നു ചോദിച്ചു. 'കേട്ടിട്ടുണ്ടെന്നു്' ഞങ്ങൾ മറുപടി പറഞ്ഞു. തിരുമേനിയും കോഴഞ്ചേരി തേവരവേലിൽ കടവിൽ പീടികയിൽ ഗീവർഗീസ് കത്തനാരും (തേവർവേലിൽ സുപ്രസിദ്ധനായിരുന്ന മത്തായി കത്തനാരുടെ മകൻ) പഴയ സെമ്മനാരിയിൽ ശെമ്മാശ്ശൻമാരായി ഒരുമിച്ചു് പഠിച്ചിട്ടുണ്ടു്- അവർ വലിയ സ്നേഹിതന്മാരും ആയിരുന്നു. തേവർവേ

കേരളത്തിലെ ഒരു പ്രമുഖ ബിസ്സിനസ്സുകാരൻ; തികഞ്ഞ ഒരു സോഷ്യലിസ്റ്റും സുവിശേഷപ്രകാശകനും.

അഭിമുഖം  
തയ്യാറാക്കിയതു്  
-ഷേബാലി

ലിലെ ശെമ്മാശ്ശന്റെ കൂടെ പലപ്രാവശ്യം മുത്തൂറു വന്നു താമസിച്ചിട്ടുണ്ടെന്നാണു് തിരുമേനി പറഞ്ഞതു്. 'നിങ്ങളുടെ വലുതുമ്മിയുടെ ഉച്ചമാങ്ങായുടെയും മറ്റും രുചി ഇശേവര മറന്നിട്ടില്ല' അദ്ദേഹം കല്പിച്ചു. ഇതുപോലെ തന്നെ തേവർവേലിലെ ശെമ്മാശ്ശൻ തിരുമേനിയുടെ കല്യാശ്ശേരി വീട്ടിലും താമസിച്ചിട്ടുണ്ടു്- (തേവർവേലിൽ ഗീവർഗീസ് കത്തനാർ ഞങ്ങളുടെ വലിയപ്പച്ചന്റെ ഇളയ സഹോദരനാണു്) ഇതു കേട്ടപ്പോൾ ഞങ്ങൾക്കു വലിയ സന്തോഷമായി.

നിങ്ങളുടെ ഉപ്പാപ്പൻ എബ്രഹാം വക്കീൽ (മുത്തൂറും തെളിരേത്തും ജേഷ്ഠാനജന്മാരുടെ കടുംബവീടുകളാണു്) നിങ്ങളുടെ പള്ളിയ്ക്കു താൻ 300 രൂപ

നമ്മെ ഏല്പിച്ചിട്ടുണ്ടു്. പസാരം 600 രൂപ രണ്ടു പള്ളിക്കാർക്കും ഒരുപോലെ വീതിക്കാനാണു് നമ്മുടെ തീരുമാനം. തിരുമേനികല്പിച്ചു. ഞങ്ങൾ തുക ചോദിച്ചില്ല. തരികയാണെങ്കിൽ വാങ്ങിക്കൊടുക്കുന്നതല്ല. അപ്പോൾ തിരുമേനി ശെമ്മാശ്ശനെ വിളിച്ചു് കൈപ്പെട്ടി കൊണ്ടുവരാൻ ആവശ്യപ്പെട്ടു. തിരുമേനി രൂപാലയുടെ അറ്റത്തു് കെട്ടിയിട്ടിരുന്ന താക്കോൽകൊണ്ടു് പെട്ടിതുറന്നു് അതിന്റെ ഒരു അറയിൽ പച്ചിരുന്ന അറുനൂറു രൂപയിൽ 300 രൂപ ജോർജ്ജച്ചായന്റെ കയ്യിൽ കൊടുത്തുകൊണ്ടു് ഇങ്ങനെ കല്പിച്ചു. 'നാം വട്ടശ്ശേരിൽ തിരുമേനിയുടെ നിന്നുമാണു് പണത്തിന്റെ കാര്യത്തിലുള്ള കണിശവും ചിട്ടയും പഠിച്ചതു്. പള്ളികളുടെയും; സമുദായത്തിന്റെയും പണം വളരെ സൂക്ഷ്മമായും കണിശമായും കൈകാര്യം ചെയ്യണമെന്നു് പഠിച്ചു. തിരുമേനിയുടെ പഠനം വട്ടശ്ശേരിൽ തിരുമേനി പഠിച്ചതു്, നാമും അതേപടി തുടരുകയാണു്. പള്ളിയുടെയും സമുദായത്തിന്റെയും പണം വളരെ കണിശമായും ചിട്ടയായും കൈകാര്യം ചെയ്തു് നാം ചെറുപ്പം മുതലേ ശീലിച്ചതാണു്. ഇനിയും മാക്കാകുന്നു പള്ളിക്കാർ വന്നാൽ ബാക്കി 300 രൂപയും കൊടുക്കാമായിരുന്നു.'

മറ്റൊരു കാര്യംകൂടി പറഞ്ഞുകൊള്ളട്ടെ വട്ടശ്ശേരിലെ തിരുമേനിയുടെ ഒരു സഹോദരിയെ തേവർവേലിൽ കല്യാണം കഴിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടായിരുന്നു. (ഇപ്പോഴത്തെ തിരുവനന്തപുരം ട്രാസനാധിപൻ ഗീവർഗീസ് മാർ ദീയസുകോറസ് തിരുമേനിയുടെ പിതാവിന്റെ അമ്മ.) അതാവു് നേരത്തെ മരിച്ചുപോയിരുന്നു പെങ്ങൾ വട്ടശ്ശേരിൽ തിരുമേനിയെ സന്ദർശിക്കാറുള്ളപ്പോൾ, തിരുമേനിയെ പെങ്ങൾക്കു് എന്തെങ്കിലും കൊടുക്കുമായിരുന്നു 'ഇത്രയുമേ നമുക്കു തരാൻ നിവൃത്തിയുള്ളൂ. സമുദായത്തിന്റെ പണം നാം സ്വന്തം ആവശ്യത്തിനു് എടുക്കാറില്ല' എന്ന് തിരുമേനി പറഞ്ഞിട്ടുള്ളതായി കേട്ടിട്ടുള്ളതു് അപ്പോൾ ഞാൻ ഓർമ്മിച്ചിട്ടു പ. കാതോലിക്കാബാവായാ തിരുമേനിയുടെ കണിശത്തെപ്പറ്റിയും പണം കൈകാര്യം ചെയ്യുന്നതിലുള്ള ചിട്ടയും ഇങ്ങനെ നേരിട്ടു നേർപ്പിലാക്കാൻ ഒരു അപസരം ഞങ്ങൾക്കു കിട്ടി. ഞങ്ങൾ ട്രൂപ്പിയെ പണം ഏല്പിക്കുകയും ചെയ്തു. മറ്റു ഒട്ടുപളം ശ്രേഷ്ഠങ്ങളുള്ള വന്ദ്യ തിരുമേനിയുടെ പണസംബന്ധമായുള്ള ചിട്ടകളെക്കുറിച്ചു കണ്ടുമാനസ്സിലാക്കിയതിൽ അദ്ദേഹത്തോടുള്ള വലിയ ബഹുമാനം കരകൂടി വലിച്ചു.

തിരുമേനിയുടെ മദ്ധ്യസ്ഥതയിൽ എല്ലാ ദിവസവും കൃത്യമായി ഞാൻ പ്രാർത്ഥിക്കുന്നുണ്ടു്- അതിന്റെ അനുഗ്രഹമാണു് ഞങ്ങൾക്കുള്ളതെന്നു പരിപൂർണ്ണമായി വിശ്വസിക്കുന്നു. അദ്ദേഹം പറഞ്ഞുനിന്നി.

## ഓർത്തഡോക്സ് വൈദികരും...

(1-ാം പേജിൽനിന്നും തുടർച്ച)

കുരുതാം, മാർത്തോമ്മാസഭയിൽ വേർപാടിന്റെ കാലഘട്ടത്തിൽ പിരിഞ്ഞുപോയ വൈദികർ കമ്മീസ്യൂ തന്നെ ധരിച്ചിരുന്നതായിട്ടാണു് കേട്ടിട്ടുള്ളതു്. പിന്നീടുണ്ടായ വൈദികരിൽ സെറാസൂർ തുടങ്ങിയ പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് വൈദിക കോളേജുകളിൽ പഠിച്ചിറങ്ങിയവർ കാസക്കു ധരിച്ചുതുടങ്ങിക്കാണെന്നും. ആരും അതിൽ ആ സഭയിലെ വൈദികർ സഭയുടെ വളർച്ചയ്ക്കായി അത്യധ്വാനം ചെയ്തു. പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് കോളേജുകളിൽ ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസം നേടി കാസക്കിട്ടിറങ്ങിയ യുവവൈദികർ ആ സഭയിൽ നല്ല അംഗീകാരവും നേതൃത്വവും ലഭിച്ചപ്പോൾ ക്രമേണ ആ സഭയിൽ കാസക്കു വൈദിക വേഷമായിത്തീർന്നതായിരിക്കണം. അതിനു് സഭയുടെ ഔദ്യോഗികനിശ്ചയങ്ങൾ ഉണ്ടോ എന്നറിയില്ല. ഇന്നു് ആ സഭയിൽ കമ്മീസ്യൂ ധരിക്കുന്ന വൈദികരുണ്ടോ എന്നു സംശയിക്കുന്നു.

ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിൽ ഉന്നതവൈദിക വിദ്യാഭ്യാസ സൗകര്യമില്ലാതിരുന്ന കാലത്തു് ചുരുക്കം ചിലർ സെറാസൂരിലും ബിഷപ്പ്സ് കോളേജിലും പോയി പഠിച്ചു. ബിഷപ്പ്സ് കോളേജിലെ വൈദികവിദ്യാർത്ഥികളുടെ വേഷം തന്നെ കാസക്കായിരുന്നു. അങ്ങനെ പ്രോട്ടസ്റ്റന്റ് കോളേജിൽ ഉന്നത വൈദികവിദ്യാഭ്യാസം നടത്തി വന്നവരാണ് പട്ടമേറ്റശേഷം ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിൽ ആംഗ്ലിക്കൻ കാസക്കു ധരിച്ചു നടക്കാൻ തു

ടങ്ങിയതു്. അവർക്കാണ് ഗീവർഗീസ് ദ്വിതീയൻ ബാവായുടെ ശക്തമായ ശുശ്രൂഷയും കേൾക്കേണ്ടിവന്നതു്. ഓർത്തഡോക്സ് വൈദികസെമിനാരി ഉന്നത്തെരീതിയിൽ പുനരാരംഭിച്ചപ്പോൾ അധ്യാപകർായിരുന്നതു്. അതിനെ വളർത്തിയതു് സെറാസൂർ ബിരുദധാരികൾ തന്നെയായിരുന്നു. അവരിൽ പലരും വൈദിക മേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരായി. ഇവരെല്ലാം ആംഗ്ലിക്കൻ കാസക്കു ധാരികളായപ്പോൾ വൈദിക സെമിനാരിയിൽ പഠിച്ചിറങ്ങിയവർക്കും അതാണു് അനുയോജ്യമായ വൈദിക വേഷം എന്നു തോന്നി. അങ്ങനെ ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിലെ വൈദികരാകെ പാരമ്പര്യ വൈദികവേഷം കളഞ്ഞിട്ടു് ഇപ്പോൾ ആംഗ്ലിക്കൻ കാസക്കു സ്വീകരിച്ചിരിക്കുകയാണു്. ആദ്യമാദ്യം കാസക്കു ധരിച്ചു തുടങ്ങിയവർ, സാമാന്യ വൈദികവിദ്യാഭ്യാസം മാത്രമുള്ള ബഹുഭൂരിപക്ഷം ഓർത്തഡോക്സ് വൈദികരുടെ ഇടയിൽ ഉന്നതവിദ്യാഭ്യാസം ലഭിച്ചവരെന്നു് അറിയപ്പെട്ടിരുന്നു എന്നു വിചാരിക്കാം. കമ്മീസ്യൂ ധരിച്ചാൽ വൈദികനാണെന്നു് ഉത്തരേൻഡ്യക്കാർ മനസ്സിലാക്കയില്ലെന്നു് തെറ്റി ചരിച്ചു് ലേഖകനും ബാഹ്യ കേരളത്തിൽ വൈദികനായപ്പോൾ കാസക്കു ധരിച്ചിരുന്നു.

ഇനി മേലിൽ ഈ ആംഗ്ലിക്കൻ കാസക്കുതന്നെ ആയിരിക്കണമോ നമ്മുടെ വൈദിക വേഷം? ചരിത്രപരമായും സം

സ്കാരികപരമായും നമുക്കു് എന്തുബന്ധമാണു് ഈ കാസക്കിനോടുള്ളതു്? ആംഗ്ലിക്കൻ സഭയുടെ വിശ്വാസമോ പാരമ്പര്യമോ ആരാധനാരീതിയോ എന്നും നാം സ്വീകരിച്ചിട്ടില്ലല്ലോ. അതു സ്വീകരിച്ചവരും അതിൽനിന്നു് പ്രചോദനം ഉൾക്കൊണ്ടവരുമായ സഭകളിലെ വൈദികർ ആ കാസക്കു ധരിച്ചാൽ അതിൽ സാംഗത്യമുണ്ടു്. അവയെല്ലാം പരിത്യജിച്ചുകൊണ്ടു് മാവേലിക്കര സുന്നഹദോസിൽ പാരമ്പര്യ വിശ്വാസത്തെ ഉയർത്തിപ്പിടിച്ച വൈദികകരങ്ങൾ ഇന്നു് അവരുടെ കാസക്കു ധരിച്ചതായി കാണപ്പെടുന്നതു് വിരോധാഭാസമല്ലേ? രണ്ടു മുൻ പതിറ്റാണ്ടുകൾക്കു മുൻപു് ഉന്നത വൈദികവിദ്യാഭ്യാസം ലഭിച്ചവർ ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിൽ കുറവായിരുന്നെങ്കിൽ ഇന്നു് സ്ഥിതി അതല്ലല്ലോ. വൈദികധാരാകുറിയിൽ തന്നെ നോക്കൂ. ഒന്നോ അതിലധികമോ ഡിഗ്രിയുള്ളവർല്ലെ ബഹുഭൂരിപക്ഷം വൈദികരും. ഇന്നു് അക്കാദമിയിൽ മുഖവരെന്നോ പിമ്പരെന്നോ തിരിച്ചറിയുവാൻ ഈ കാസക്കു ഉപകരിക്കുന്നില്ല. ആംഗ്ലിക്കൻ സഭയോടു് ഓരോ തരത്തിൽ ബന്ധപ്പെട്ട സി. എസ്. ഐ, സി. എൻ. ഐ, മാർത്തോമ്മാ, അടുത്തകാലത്തു രൂപം കൊണ്ട സി. എം. എസ്സ്. എന്നീ സഭകളിലെ വൈദികരും സി. എസ്. ഐയിൽ സ്ഥാനമേറ്റ വനിതാ വൈദികയും ഇനി ഉണ്ടാകുവാൻ പോകുന്ന വനിതാവൈ

ദികരും ഉപയോഗിക്കുന്ന ആംഗ്ലിക്കൻ കാസക്കായിരിക്കണമോ, ഒന്നോ ആറാണ്ടിനു മുൻപു് ആ സഭയുമായി ബന്ധം വേണ്ടെന്നു തീരുമാനിച്ച ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിലെ ഇന്നത്തെ വൈദികർ അവരുടെ വേഷമായി തിരുത്തെടുക്കേണ്ടതെന്നു് ഇപ്പോഴേങ്കിലും ചിന്തിച്ചിരുന്നെങ്കിൽ എന്ന് ആശ്രയിക്കുന്നു. എല്ലാ രംഗങ്ങളിലും ഓർത്തഡോക്സ് സഭ അതിന്റെ വ്യക്തിത്വം പരിരക്ഷിച്ചു് മുന്നേറുമ്പോൾ വൈദിക വേഷത്തെ സംബന്ധിച്ചിടത്തോളം പാരമ്പര്യ വ്യക്തിത്വം നഷ്ടപ്പെടുത്തുന്നതു് അഭിലഷണീയമായ പ്രവണതയായി തോന്നുന്നില്ല. ശരീരത്തോടു് ഒട്ടിച്ചേർന്നു കിടക്കുന്ന വസ്ത്രം ഇഷ്ടപ്പെടുന്നവരുണ്ടു്. ആംഗ്ലിക്കൻ കാസക്കിനുള്ള ഒരു പ്രത്യേകത ആ ഗുണമാണു്. അതിനു തുല്യമായി പൗരസ്ത്യരീതിയിലുള്ള അമ്മീനിയൻ കാസക്കു് ആവശ്യമുള്ളവർ ഉപയോഗിച്ചു കൊള്ളുവാൻ പ. ഗീവർഗീസ് ദ്വിതീയൻ ബാവായാ അനുവദിച്ചിരുന്നതായി കേട്ടിട്ടുണ്ടു്. നാം പൗരസ്ത്യ സഭക്കാരാകയാൽ പൗരസ്ത്യ പാരമ്പര്യമുള്ള വൈദികവേഷം ഉപേക്ഷിച്ചു് പാശ്ചാത്യ വൈദികവേഷത്തിലേയ്ക്കു് തിരിയുന്നതു് അഭികാമ്യമായിരിക്കയില്ല. ആകയാൽ ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിലെ വൈദിക സഹോദരങ്ങൾ ഇക്കാര്യം പരിഗണിക്കുമെന്നു വിശ്വസിക്കുന്നു. വൈദികമേലദ്ധ്യക്ഷന്മാരും വൈദിക സെമിനാരിയിലെ ബഹുമാന്യ വൈദിക

രും മേലിൽ കാസക്കു തന്നിടുന്നോ പൗരസ്ത്യരീതിയിലുള്ളതായിരുന്നാൽ മറ്റു വൈദികരും അതു് അനുകരിക്കുമെന്നു് തർക്കമില്ലാത്ത കാര്യമാണു്. അങ്ങനെ ഓർത്തഡോക്സ് സഭയിലെ വിദ്യാഭ്യാസവന്നരും ഉൽബുദ്ധരമായ വൈദികർ വൈദിക വേഷത്തിന്റെ പാരമ്പര്യവ്യക്തിത്വം വീണ്ടെടുക്കുമെന്നാശിക്കട്ടെ!

**പ. സുന്നഹദോസ് ...**  
(1-ാം പേജിൽനിന്നും തുടർച്ച)

മുതലായവ സംബന്ധിച്ചു് ആരാധനാമദ്ധ്യേ പ്രസംഗിക്കുവാൻ ഒരു വർഷത്തേയ്ക്കുള്ള പ്രസംഗം അറിവുകൾ സുന്നഹദോസ് സ്റ്റാൻഡിംഗ് കമ്മറ്റി നിരീക്ഷിക്കുകയും തയ്യാറാക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ചുള്ള ചർച്ച, വട്ടശ്ശേരിൽ തിരുമേനിയുടെ പേരിലുള്ള എൻഡോവ്മെൻ്റ് കമ്മറ്റി പുന:സംഘടിപ്പിക്കുക, അർമ്മീനിയൻ ദ്വിതീയാശ്വാസ ഫണ്ടു് തുടങ്ങിയവയാണു് അജണ്ടയിലെ പ്രധാനപ്പെട്ട വിഷയങ്ങൾ.

എല്ലാ ദിവസവും രാവിലെ അരമണിക്കൂർ നേരത്തേയ്ക്കു് പൗലോസ് മാർ ഗ്രീഗോറിയോസ് മെത്രാപ്പോലീത്താ ധ്യാനപ്രസംഗം നടത്തുന്നതാണു്.

# ഇവരെ പരിചയപ്പെടുക

## ഇവരുടെ പ്രാർത്ഥനകളും

കെ. ജോൺമാത്യൂസ് തമ്പമൺ

റഞ്ഞു ബോധ്യപ്പെടുത്തി. തന്റെ മച്ചൻ ആണ് തന്റെ മുമ്പിൽ നിൽക്കുന്നത് എന്നു മനസ്സിലാക്കിയ അവർ ആനന്ദംകൊണ്ടു തുള്ളിച്ചാടി. പാവശ്യവും പ്രതിഷേധവും എങ്ങോ പോയിമറഞ്ഞു.

ഓടിച്ചെന്ന് വിവരം തന്റെ പിതാവിനെ ധരിപ്പിച്ചു. വിവരം കേട്ട മാത്രയിൽ ലാബാൻ താൻ ഭാഗിയെന്നു കണക്കാക്കുന്ന ആകാംക്ഷ വലിച്ചു. വർഷങ്ങൾക്കുമുമ്പ് ട്രൂതനോടുകൂടെ ഇസ്സഹാക്കിന്റെ വേനത്തിലേയ്ക്കു പോയ റി

ട്ടിലേയ്ക്കു ചൊണ്ടുപോയി. 'നീ എന്റെ മാ. സ. വ. യ്ക്കി യുംതന്നെ.' എന്നു പറഞ്ഞു എടുമായി സത്ക്കരിച്ചു. ഏശാവിനെ പറിച്ചു യാക്കോബിന് ദൈവം നൽകിയ അഭയകേന്ദ്രം താൻ കൈയ്ക്കു പ്രവർത്തിക്കുക തക്കപ്രതിഫലം ലഭിക്കുന്ന ഒന്നായിരുന്നു എന്ന് പില്ലാലസംഭവങ്ങൾ നിരന്ദരം സാക്ഷ്യംവഹിച്ചു.

പ്രഥമദൃഷ്ടിയിൽ തന്റെ മനംകവർന്ന മനോഹരരൂപിണിയായ റാഹേലിനെ വിവാ

ഹിപ്പിക്കുന്നതിനെക്കുറിച്ച് ഭാവനാചിത്രം വരച്ചു. ലാബാൻ ആടുകളെ മേയിച്ചു ഏഴു വർഷങ്ങൾ പോയതിൽനിന്നു. റാഹേലിനെ ഭാര്യയായി സ്വീകരിക്കുവാനുള്ള മോഹവുമായി ലാബാൻ സമീപിച്ചപ്പോൾ വിസമ്മതം ഒന്നു പ്രകടിപ്പിച്ചില്ല. ലാബാൻ അന്നേദിവസം ഒരു വിരുന്നൊരുക്കി. ആരാത്രയിൽ തന്റെ മകളെക്കൂട്ടി ലാബാൻ അവന്റെ അടുക്കൽ ചെന്നു. യാക്കോബ് വളരെ സന്തോഷിച്ചു. ഏഴുവർഷത്തെ

തുറന്നു അഭികാമ്യമല്ല. അതിനാൽ ലേയായെ ഭാര്യയായി സ്വീകരിക്കു എന്ന് ലാബാൻ പറഞ്ഞപ്പോൾ യാക്കോബിന്റെ സപ്പനാധികളും തകർന്നു. തന്റെ ദിവാസ്വപ്നങ്ങൾ തകർന്നുപോയതിൽ മനംനൊന്തു കരഞ്ഞു താൻ ആർക്കുവേണ്ടി ഏഴു വർഷം പണിചെയ്തുവോ അവർക്കു പകരം താൻ ഒരിക്കലും ആഗ്രഹിക്കാത്ത ലേയയെയാണു ലാബാൻ തന്നെ എന്ന് അറിഞ്ഞപ്പോൾ യാക്കോബ് തീർത്തു. വിവരമായി.

താൻ ഏഴു വർഷം പണി ചെയ്തു റാഹേലിന് വേണ്ടിയല്ലോ പിന്നെ നീ എന്തിന് എന്ന് അടുത്തു ചതി ചെയ്തു? 'യാക്കോബിന്റെ ഈ വാക്കുകളിൽ വിചേരുകയും, നിരാശയും, സങ്കടവും മുററിനിന്നിരുന്നു. 'നാട്ടുനടപ്പിന് വിരമമായി ചെയ്യേൻ പ്രയാസമാണെന്നുള്ള ലാബാന്റെ നിലപാടു യാക്കോബിനെ നിരാശതപ്പിക്കുകയും, ഇനിയും ഏഴു വർഷം കൂടി തനിക്കുവേണ്ടി പണിയെടുത്താൽ റാഹേലിനെ നൽകാം എന്ന് ലാബാൻ തുടർന്നു പറഞ്ഞു.

താൻ ഏഴു വർഷം അടിമയെപ്പോലെ പണിചെയ്തു വിഫലമായതു ഓർത്തപ്പോൾ തന്റെ ജ്യേഷ്ഠനെപറ്റിച്ചതിലുള്ള പരിണിതഫലം ആദ്യമായി യാക്കോബ് രുചിച്ചറിഞ്ഞു. എങ്കിലും ലക്ഷ്യത്തിൽനിന്നും പിന്മാറുകയില്ലെന്നുതന്നെ തീരുമാനിച്ചു. ദുഃഖനിശ്ചയത്തോടുകൂടി ഏഴു വർഷം കൂടി ലാബാന്റെ വസതിയിൽ താമസിച്ചു അലാനിച്ചു. കാലാവധി തികഞ്ഞപ്പോൾ ജീവിതവിശുദ്ധിയുള്ള യാക്കോബിന് റാഹേലിനെ നല്കി ലാബാൻ വാക്കുപോലിച്ചു.

(ഈ അദ്ധ്യായം അവസാനിക്കുന്നില്ല)

### ഞാൻ നിന്നിൽ ആശ്രയിക്കുന്നു

#### എന്നെ രക്ഷിക്കണമേ-യാക്കോബ്

ബേക്കയുടെ പിതം അവന്റെ മനസ്സിൽ പതിഞ്ഞു. സഹോദരിയോടുള്ള സ്നേഹം താൻ മനോമുക്തത്തിൽ ചുരും നിവർത്തി. ഒരു നിമിഷവും പാഴാക്കാതെ യാക്കോബിന്റെ അടുക്കൽ ഓടിച്ചെന്നു കണ്ടമാത്രയിൽ ഇരുവരുടെയും കണ്ണുകൾ ഇററണിഞ്ഞു. ആനന്ദം തിരേകത്താൽ ആലിംഗനബദ്ധമായി പരസ്പരം ചുംബിച്ചു അമ്മാവന്റെയും അന്നിരവന്റെയും സ്നേഹപ്രകടനം കണ്ടുനിന്നവരിൽ ആനന്ദബാഷ്പം ഉണർത്തി. യാക്കോബിനെ ലാബാൻ തന്റെ വി

ഹം കഴിച്ചാൽ കൊള്ളാമെന്നു തന്റെ ഇംഗിതം ഒരു മാസം അവിടെ താമസിച്ചുകഴിഞ്ഞപ്പോൾ ലാബാനോടു വെളിപ്പെടുത്തി. സുമുഖനും സുഗേനുമായ യാക്കോബിന് റാഹേലിനെ കൊടുക്കുവാൻ ലാബാൻ വിരോധമില്ലായിരുന്നു. ഏഴു വർഷം തനിക്കുവേണ്ടി പണിചെയ്യണമെന്ന ഒരു വ്യവസ്ഥ ലാബാൻ മുന്നോട്ടുവെച്ചു. യാക്കോബ് സമ്മതിച്ചു.

ഭാവിജീവിതത്തെക്കുറിച്ചുള്ള സ്വപ്നങ്ങൾ നെയ്തെടുത്തും, റാഹേലുമൊത്തും സത്തുഷ്ടകടുംബജീവിതം കരുപ്പി

കിനപ്രയത്നത്തിന്റെശേഷം ഏഴുവർഷം തനിയായ റാഹേലിനെ തനിക്കു ലഭിക്കേൻ പോകുന്നല്ലോ. എന്നോർത്തു മനം കളിർത്തു ലാബാന്റെ ഉള്ള നിറഞ്ഞ സ്നേഹത്തിന്റെ മുമ്പിൽ അവൻ മുക്തകൃതനായി.

പിററദിവസം പ്രഭാതത്തിലാണ് ലാബാൻ സത്യം വെളിപ്പെടുത്തിയത്. മുത്തമകൾ ലേയ അവിവാഹിതയായി നിലക്കുമ്പോൾ ഇളയവര വിവാഹിതയാകുന്നത് നാട്ടുനടപ്പിന് വിരമമാകയാൽ റാഹേലിന്റെ വിവാഹം നട

# വേദനയെ തോല്പിക്കുന്ന നിഷ്ഠ

ടി. സി. ഗീവറുഗീസ് കോറപ്പിസ്റ്റോപ്പാ

വാകത്താനത്തെ പ: ബാവാ തിരുമേനിയെ എനിക്ക് തികഞ്ഞ ഭക്തിയായിരുന്നു.

അദ്ദേഹം കാതോലിക്കാ ആയതിനുശേഷം മാക്കാംകുന്ന് കൺവർഷനിൽ പ്രസംഗിച്ചു. അന്നദ്ദേഹത്തിന് കൈപ്പട്ടർ പള്ളിയിൽ വെച്ചൊരു സ്വീകരണം നൽകി. അത്രയും ഗംഭീരമായൊരു സ്വീകരണം പിന്നീടു ഞാൻ വളരെ ചുരുക്കമായിട്ടേ കണ്ടിട്ടുള്ളൂ.

അന്ന് ആ പ്രദേശത്തുള്ള സകല പള്ളികളിൽനിന്നും ആ ബാലവൃദ്ധം ജനങ്ങൾ കുറിച്ചും, മുത്തുക്കുടയും, കൊടിയുമായി എത്തി പ: ബാവാ തിരുമനസിനെ കൈപ്പട്ടറിൽനിന്ന് സ്വീകരിച്ചു മാക്കാംകുന്നിലേയ്ക്കുനയിച്ചു.

അദ്ദേഹത്തിന് ഉദര സംബന്ധമായ രോഗമുണ്ടായിരുന്നു. ആ വർഷത്തെ മൂന്ന് നോമ്പിന് മാക്കാംകുന്ന് പള്ളിയിലായിരുന്നു അദ്ദേഹം ഉദര രോഗത്തിന് പ്രതിവിധിയായി എല്ലാ ദിവസവും പാൽകുടിക്കണം എന്ന വൈദ്യനിർദ്ദേശം പതിവുപോലെ ആ മൂന്നുനോമ്പിലും ലംഘിച്ചു. പാൽ ഉപയോഗിക്കാതിരുന്നതിന്റെഫലമായി നോമ്പ് വീടിയ അന്ന് അതിശക്തമായ വയറുനോവ് അദ്ദേഹത്തിനനുഭവപ്പെട്ടു. അപ്പോൾ ഞാൻ പള്ളിയിലുണ്ടായിരുന്നു. ഞാൻ തിരുമനസിനോടു ഞങ്ങൾ എന്തു ചെയ്യണം എന്നു ചോദിച്ചു.

പാൽ കിട്ടിയാൽ നന്നായിരുന്നു എന്ന് തിരുമേനി പറഞ്ഞു.

എന്റെ ഭാര്യഗൃഹം പള്ളിയുടെ തൊട്ടടുത്തുതന്നെയായിരുന്നു. ഞാനവിടെ ചെന്നു പാൽ വാങ്ങി പള്ളിയിൽ കൊണ്ടുവന്നു തിരുമേനിക്കു കൊടുത്തു.

പാൽ കുടിച്ചു കുറെനേരം കഴിഞ്ഞപ്പോൾ അദ്ദേഹത്തിന് അല്പം ആശ്വാസം തോന്നി. തിരുമേനിയുടെ പ്രയാസങ്ങളെല്ലാം കണ്ട് ഞാൻ തിരുമേനിയോടു പറഞ്ഞു.

'കാനോനികമായിട്ടു നോമ്പിൽ പാൽ വെച്ചുകൊണ്ടുവെന്ന് കല്പനയുണ്ടെങ്കിലും രോഗികൾക്കാവശ്യമായ ഭക്ഷണം കഴിക്കുന്നതിന് കഴുപ്പമില്ലല്ലോ. വയറുനോവോടുകൂടി നോമ്പുകൾക്കെല്ലാം ഇതു കഠിനമായി നോക്കുന്നു? പാലെങ്കിലും കുടിച്ചാൽ ആശ്വാസം കിട്ടുമല്ലോ.'

അപ്പോൾ അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു. 'എങ്ങോ നാം പാലോ മറ്റോ കുടിച്ചാൽ മറ്റുള്ളവർ പറയാം ബാവാ തിരുമേനിക്കു നോമ്പില്ല എന്ന്. അതു കൊണ്ടു മറ്റുള്ളവർക്കുവേണ്ടി നാം മരിക്കണം. മരിച്ചോട്ടെ, എനിക്കതിൽ പ്രയാസമൊന്നുമില്ല. വേദന ശമിക്കാൻ ദൈവം ശക്തി തരണമെന്നേയുള്ളൂ.'

അങ്ങനെ വളരെ നിഷ്ഠയുള്ള തിരുമേനിയായിരുന്നു അദ്ദേ

ഹം. ആ സമയത്ത് 'തബലൈത്ത' ഒന്നും കിട്ടാനില്ലായിരുന്നു. എനിക്കൊരൊണ്ണു വേണമെന്നുണ്ടായിരുന്നു. അതറിഞ്ഞ് പ: ബാവാ തിരുമേനി എനോടു ചോദിച്ചു.

'തനിക്കു തബലൈത്താ ഇല്ലെ?'

'ഇല്ല. എനിക്കൊരൊണ്ണു

കിട്ടിയാക്കൊള്ളാമെന്നുണ്ട്.' എന്നു ഞാനുത്തരം പറഞ്ഞു.

'എങ്കിൽ താൻ വാകത്താനത്തു വന്നേരത്ത്, ഞാനൊരൊണ്ണു തരാം.' എന്ന് അദ്ദേഹം പറഞ്ഞു.

ഒരു നാലുതാം വെള്ളിയാഴ്ചയുടെ തലേന്ന് ഞാൻ ചെന്നു. അടിച്ച കാച്ചുന്നതൊക്കെ തി

### തട്ടയിൽ പള്ളി ജൂബിലി തൊണ്ണൂറ്റിൽ ഉദ്ഘാടനം

കിരുകുഴി: തട്ടയിൽ - കീരുകുഴി സെൻറ് ജോർജ് ഓർത്തഡോക്സ് പള്ളിയുടെ കനക ജൂബിലി ആഘോഷങ്ങൾ 1990-ൽ ഉദ്ഘാടനം ചെയ്യപ്പെട്ടു. ഒരു വർഷം നീണ്ടുനില്ക്കുന്ന കർമ്മപരിപാടികൾ ജൂബിലി വർഷം ഉണ്ടായിരിക്കും. ഇടവക വികാരി ഫാ. കെ. എ. തോമസിന്റെ അധ്യക്ഷതയിൽ കൂടിയ ഇടവക പൊതുയോഗം ജൂബിലി ആഘോഷങ്ങളുടെ വിജയത്തിനായി 51 അംഗ ജൂബിലി കമ്മിറ്റിയെ തിരഞ്ഞെടുത്തു.

തുമ്പമൺ ദ്രോസനാധിപൻ ദാനിയേൽ മാർ പീലക്സിനോ

രുമേനിയെന്നായിരുന്നു. ശുശ്രൂഷകൻ സഹായിക്കുകയേ ഉണ്ടായിരുന്നുള്ളൂ. അടിച്ചുകാച്ചിയതിനുശേഷം തബലൈത്താ എടുത്തു ഭദ്രമായി പെട്ടിയിൽ സൂക്ഷിച്ചുവെച്ചു എന്നിരുന്നെങ്കിലും ഞാനതു കൊണ്ടുവന്നു ഉപയോഗിച്ചു. ഇപ്പോഴത് നേരത്തെ എന്റെ ചുമതലയിൽ ഉണ്ടായിരുന്ന ഒരു ചാപ്പലിന് കൊടുത്തിരിക്കുകയാണ്.

### യാത്ര അയപ്പ്...

(1-ാം പേജിൽനിന്നും തുടർച്ച) പുതുതായി നിയമിതനായ ഫാ: പി. സി. അലക്സാണ്ടർക്കു അനുഭവമുണ്ടായ നേർന്നുകൊണ്ടു ജൂൺ 2-ന് കൂടിയ സമ്മേളനത്തിൽ സാജജ മാത്യു, എം. എം. ജോൺ, മാത്യു എം. പീറ്റർ എന്നിവർ പ്രസംഗിച്ചു.



Jacob N. Daniel U. S. A.

1. സഭയുടെ ഏകത്വം പാലിക്കപ്പെടുന്ന തെങ്ങനെ?

വിശ്വാസം, പട്ടത്വം, കൂദാശകൾ (faith, order, and sacraments) എന്നിവയുടെ ഐക്യതയാണ് സഭാവിഭാഗങ്ങളുടെ ഐക്യത്തിന് നിദാനമായി കരുതേണ്ടതെന്ന് കണ്ടുകഴിഞ്ഞു വിപരീതോപദേശങ്ങളെയും, അഭിപ്രായങ്ങളെയും വെറുത്ത് നിർമ്മലവിശ്വാസം സംരക്ഷിക്കുന്നതിനുള്ള ശ്രമം എപ്പോഴും സഭാംഗങ്ങൾക്ക് ഉണ്ടായിരിക്കണം. അതുപോലെതന്നെ പട്ടത്വകാര്യത്തിലും, കൂദാശാജീവിതത്തിലും, സഭ സൂക്ഷ്മമായ നിഷ്കർഷത പാലിക്കണം.

വിശ്വാസകാര്യങ്ങളിലും, പട്ടത്വത്തിലും, നമ്മുടെ കർത്താവ് സ്ഥാപിക്കുകയും, ശിഷ്യന്മാർ പ്രചരിപ്പിക്കുകയും ചെയ്ത അപ്പോസ്തലീകസഭയുടെ ശരിയായ പിന്തുടർച്ച ഉണ്ടായിരിക്കുവാൻ ശ്രമിക്കണം. അപ്പോസ്തലീക വിശ്വാസത്തിൽനിന്ന് വിഭിന്നമായ വിശ്വാസമോ, അപ്പോസ്തലപൗരോഹിത്യ പിന്തുടർച്ചയ്ക്ക് ശിഥിലതയോ ഉണ്ടാകുന്നത് സഭയുടെ ഐക്യത്തിന് തടസ്സം വരുത്തുന്നതാകുന്നു. മനുഷ്യരക്ഷയ്ക്ക് അത്യന്താപേക്ഷിതമായിട്ടുള്ളതും, നമ്മുടെ കർത്താവ് ദാനമായി (അഥവാ കൃപയായി) നമുക്കു തന്നതും ദൈവവും മനുഷ്യനുമായ തന്റെ ആത്മശക്തി നിക്ഷിപ്തമായിരിക്കുന്നതുമായ കൂദാശ

കളുടെ സൂക്ഷ്മമായ പാലനവും ആവശ്യമാകുന്നു.

2. സഭയുടെ ഐക്യത്തിന് കാണപ്പെടാവുന്ന ഒരു തലവൻ ആവശ്യമുണ്ടോ?

വിശ്വാസം, പട്ടത്വം, കൂദാശകൾ എന്നിവകളുടെ ഗൃഹവിചാരകന്മാരും, സംരക്ഷകരും, മേല്പട്ടക്കാരുടെ സംഘം (Episcopate) ആകുന്നു. സകല സഭകളിലും വെച്ച് റോമൻ കത്തോലിക്കസഭ മാത്രമാണ് സഭയുടെ ഏകത്വം കാണപ്പെടാവുന്ന ഒരു തലവൻ, അതായത് റോമാപാത്രീയർക്കീസായ പാപ്പാ, മുഖാന്തരമാണ് പാലിക്കപ്പെടുന്നതെന്ന് വാദിക്കുന്നത്. പാപ്പാ, സഭയുടെ തലയും, പത്രോസിന്റെ പിൻഗാമിയും, ക്രിസ്തുവിന്റെ വികാരിയുമാണെന്നാണ് അവരുടെ വാദം. എന്നാൽ സഭ ക്രിസ്തുവിന്റെ ശരീരവും, സഭയുടെ തല ക്രിസ്തുവുമാണെന്നത്രെ വേദത്തിൽ കാണുന്നത്. (1 കൊരി. 12:27; എപ്ല. 4:12-13; കൊലോ. 1:18; എപ്ല. 4:15) ദൃശ്യമായ സഭയ്ക്ക് ഒരു ദൃശ്യമായ തല ആവശ്യമില്ലെന്നുള്ള ചോദ്യം പ്രസക്തിയില്ലാത്ത ഒന്നുമാത്രമാണ്. കാരണം സഭ ഭൗമികമെങ്കിലും ആത്മീയമായ ഒരു സംഘമാണ്. അതിനെ ഒരു ശരീരമായി പരിഗണിക്കുന്നത് ആത്മീയമായിട്ടാകുന്നു. ലോകപ്രകാരമല്ല, ഒരു ഭൗമികശരീരം, ഭൗമികതലയ്ക്ക് കീഴ്പ്പെട്ടിരിക്കുന്നതുപോലെ, പാപ്പാ ഉൾപ്പെടെയുള്ള ആത്മീയ ശരീരമാകുന്ന സഭ ക്രിസ്തുവാകുന്ന ആത്മീയതലയ്ക്കുകുന്നു കീഴ്പ്പെട്ടിരിക്കുന്നത്. ക്രിസ്തുവിനെ കൂടാതെ സഭയ്ക്കൊരു തലയുമില്ല. പാപ്പാക്കീഴ്ത്തായാകുന്ന ക്രിസ്തുവിന്റെ വികാരികളായി ലോകത്തിൽ ഒരു വ്യക്തിയെ തന്റെ വികാരിയായി ക്രിസ്തു നിയമിച്ചിട്ടുമില്ല. 'ഞാൻ പിതാവിനോടു ചോദിക്കും. അവൻ സത്യത്തിന്റെ ആത്മാവ് എന്ന മറ്റൊരു കാര്യസ്ഥനെ (വികാരിയെ) എന്നേക്കും നിങ്ങളുടെ കൂടെ ഇരിക്കേണ്ടതിന് നിങ്ങൾക്ക് തരും.' (യോഹ. 14:16)

'പിതാവ് എന്റെ നാമത്തിൽ അയപ്പാനുള്ള പരിശുദ്ധാത്മാവ് എന്ന കാര്യസ്ഥൻ (വികാരി) നിങ്ങൾക്ക് സകലവും ഉപദേശിച്ചു തരുകയും, ഞാൻ നിങ്ങളോടു പറഞ്ഞതൊക്കെയും നിങ്ങളെ ഓർമ്മപ്പെടുത്തുകയും ചെയ്യും.' (യോഹ. 14:26)

'ഞാൻ പോകാതെ കാര്യാസ്ഥൻ (വികാരി) നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ വരികയില്ല. ഞാൻ പോയാൽ അവനെ നിങ്ങളുടെ അടുക്കൽ അയയ്ക്കും. അവൻ വന്നു പാപത്തെക്കുറിച്ചും ന്യായവിധിയെക്കുറിച്ചും ലോകത്തിന് ബോധം വരുത്തും.' (യോഹ. 16: 7-8)

'സത്യത്തിന്റെ ആത്മാവ് വരുമ്പോഴോ, അവൻ നിങ്ങളെ സകല സത്യത്തിലും വഴിനടത്തും; അവൻ സ്വയമായി സംസാരിക്കാതെ, കേൾക്കുന്നതു സംസാരിക്കുകയും, വരുവാൻ ഉള്ളതു നിങ്ങൾക്ക് അറിയിച്ചു തരുകയും ചെയ്യും. അ

വർ എന്നിടം ഉള്ളതിൽനിന്ന് എടുത്ത് നിങ്ങൾക്കു അറിയിച്ചു തന്നതുകൊണ്ട് എന്ന് മഹത്വപ്പെടുത്തും.' (യോഹ. 16: 13-14)

ഈ ഭാഗങ്ങളിലെല്ലാം കർത്താവിനുവേണ്ടി പ്രവർത്തിക്കുന്ന ഒരു വികാരിയുടെ ജോലിയാണ് പരിശുദ്ധാത്മാവിനു പ്രവർത്തിക്കേണ്ടതായി കാണുന്നത്. മേല്പട്ടക്കാർ അപ്പോസ്തലന്മാരുടെ പിൻഗാമികളാകുന്നു. പത്രോസ് അവരിൽ ഒരുവൻ മാത്രമായിരുന്നു. എന്തെങ്കിലും പ്രത്യേകസ്ഥാനം പത്രോസിനു കൊടുക്കാമെങ്കിൽ അത് അപ്പോസ്തലന്മാരിൽ മുഖൻ (പ്രധാനി) എന്ന

ജ്ഞ സ്ഥാനം മാത്രമാണ്. (First or chief of Primate) ആ നിലയിൽ പത്രോസിനെ അപ്പോസ്തലന്മാരുടെ തലവൻ (റീശോൾഡേ) എന്നു വിളിക്കുകയും, ശ്രീഹന്മാരുടെ സംഘത്തെ അദ്ദേഹത്തിന്റെ നാമത്തിൽ നിർവ്വചിക്കുകയും ചെയ്യാറുണ്ട്. മേല്പട്ടക്കാർ പ്രധാനമായി ഏതെങ്കിലും അപ്പോസ്തലന്റെ അല്ല, പ്രത്യേക അപ്പോസ്തലസംഘത്തിന്റെ പിൻഗാമികളാകയാൽ ആ അർത്ഥത്തിൽ മേല്പട്ടക്കാരിൽ ഒരോരുത്തനെയും പാപ്പാ അപ്പോസ്തലസംഘത്തിന്റെ പ്രതിനിധി എന്ന നിലയിൽ പത്രോസിന്റെ പിൻഗാമി എന്നു പറയാവുന്നതാകുന്നു. മറ്റു അപ്പോസ്തലന്മാർ അവരിൽ പ്രധാനിയായ പത്രോസിനോടുള്ള അപ്പോസ്തല

സംഘമായിരുന്നതു പോലെ, മേല്പട്ടക്കാരുടെ അവരിൽ തലവന്മാരായ പാത്രീയാർക്കീസ് പാപ്പാ, കാതോലിക്കാ മുതലായ മേൽസ്ഥാനികളോടുകൂടെ അപ്പോസ്തലസംഘത്തിന്റെ പിൻഗാമികളാകുന്നു. അപ്പോസ്തലസംഘം സഭയെ പ്രതിനിധീകരിച്ചിരുന്ന പ്രകാരം മേല്പട്ടസംഘവും സഭയെ പ്രതിനിധീകരിക്കുന്നു. വിശ്വാസം, പട്ടത്വം, കൂദാശകൾ എന്നിവയെ അഭ്യേമംവണ്ണം പാലിക്കുന്നതിനുള്ള ചുമതല അപ്പോസ്തലന്മാരിൽ നിക്ഷിപ്തമായിരുന്നതിനാൽ, അവരുടെ പിൻഗാമികളാകുന്ന മേല്പട്ടക്കാർ അവയെ പാലിച്ച് സഭയുടെ ഐക്യത്തെ സംരക്ഷിക്കുന്നതിന് ചുമതലപ്പെട്ടവരാണ്.

ധ്യാനപിം 2-ാം പേജിൽനിന്നും തുടർച്ച

കൈകളിലിടുന്നവർ ധർമ്മം, നീതി, സത്യം, മനുഷ്യത്വം ഇവയുടെയെല്ലാം നിത്യശത്രുക്കളാണ്. 'നയമാന്റെ കഷ്ട'ത്തിന് അവർ ഇരയാകാതിരിക്കാൻ അവർ അന്തരപിള്ളായി ജനദ്രോഹത്തിൽനിന്നു പിൻതിരിയട്ടെ. ഏലീശായുടെ മാതൃക അവരുടെ മുഖിൽത്തന്നെയുണ്ടല്ലോ.

പ്രാർത്ഥന: ദൈവമേ! അന്യന്റെ മുതൽ എത്ര ആകർഷണീയമായിരുന്നാലും അത് മോഹിക്കാതിരിക്കത്തക്കവണ്ണം ഞങ്ങളുടെ ലൗകികആസക്തികളെ നിയന്ത്രിക്കണമേ. ന്യായമല്ലാത്ത പ്രതിഫലം ഇച്ഛിക്കുകയോ, കൈപ്പറ്റുകയോ ചെയ്യുന്നതിനായി നിന്നും ഞങ്ങളെ വിലക്കണമേ. അന്യയുമായി ചന്ദ്രലാക്കുന്ന സംഗതി ഞങ്ങളെ മോഷ്ടാക്കളാക്കിത്തീർക്കുന്നു എന്ന സത്യം ഞങ്ങളെ പഠിപ്പിക്കണമേ!

ചിന്താവിഷയം: 2 രാജാ 5: 15-16 ആകയാൽ അടിയന്റെ കൈയിൽ നിന്നും ഒരു പ്രതിഗ്രഹം കൈക്കൊള്ളണമേ എന്ന് (നയമാൻ) പറഞ്ഞു. അതിന് ഏലീശാ ഞാൻ സേവിച്ചു നിൽക്കുന്ന യഹോവയാണ്, ഞാൻ ഒന്നും കൈക്കൊള്ളുകയില്ല എന്നു പറഞ്ഞു.

ഫാ. ജേക്കബ് ചെറിയാൻ

ഓർത്തഡോക്സ് ഹെറാൾഡ്

ശനിയാഴ്ചതോറും ദേവലോകം അരമനയിൽ നിന്നും പ്രസിദ്ധീകരിക്കുന്നു.

വരിസംഖ്യ മുൻകൂർ

ഒരുവർഷം - 60 രൂപ  
രണ്ടുവർഷം - 100 രൂപ

വിലാസം  
ഓർത്തഡോക്സ് ഹെറാൾഡ്  
ദേവലോകം അരമന  
കോട്ടയം - 686 038

Phone 0481-8234

Advisory Board

- Patron  
H. H. Baselius Marthoma Mathews I  
President  
H. G. Geevarghese Mar Ivanios  
Fr. Mathai Vilanilathu,  
Fr. P.C. Geevarghese(USA)  
Fr. Zachariah Perangattu.  
Mr. P. J. Koshy (Bombay)  
Mr. M. A. Abraham (Madras)  
Mr. M. G. George Muthoot (Delhi)  
Mr. T. O. Jacob,  
Mr. P. V. Job  
Mr. P. P. Mathew  
Mr. John Mathews  
Mr. K. O. Kurian  
Dr. K. P. Johny

കാഞ്ചീപുരം, ബനാറസ് പട്ടണസാരികൾ മുതൽ മേന്മയേറിയ കോട്ടൺസാരികൾവരെ - നിരവധി! നവീനഫാഷനിലുള്ള മിഡികൾ, മാക്സിക്ൾ, ചുരിദാറുകൾ, മാച്ചിംഗ് ബ്ലൗസ് പീസുകൾ.

പ്രസിദ്ധമായ മില്ലുകളിൽനിന്നുമാത്രമുള്ള ഷർട്ടിംഗുകളും, സൂട്ടിംഗുകളും. അനന്യലഭ്യമായ ജെയ്ബി ഷർട്ടുകളും, സൂട്ടുകളും, ട്രൗസറുകളും - ഒപ്പം പ്രചാരമേറിയ മറ്റു റെഡിയെയ്ഡുകളും.

കൂടാതെ കട്ട് പീസുകൾ, വേഷ് ടിക്കൽ അടിവസ്ത്രങ്ങൾ ഫർണീഷിംഗ് തൂണികൾ എന്നിവയും

ജോസ് ബ്രദേഴ്സ്  
എറണാകുളം - കോട്ടയം

പ്രതികരണം

ഭദ്രാസനവിഭജനം

പ്രതികരണം.....

ബ്രഹ്മവാരീൽ പുതിയ

ഭദ്രാസനം വേണം

ഫാ. ഡോ. ഫിലിപ്പ് പള്ളിച്ചിറ

സ്വീകരിക്കാം.

1948 മുതൽ ലേഖകൻ പ്രസ്തുത സ്ഥലങ്ങളുമായി നേരിട്ട പരിചയമുള്ളതിനാൽ ബന്ധപ്പെട്ട ആളുകൾ ഈ വിഷയം കാര്യമായി പരിഗണിക്കുമെന്നു കരുതുന്നു.

മലബാർ ഭദ്രാസനം വിഭജിച്ചു, കൊച്ചി ഭദ്രാസനത്തിലെ കറെ പള്ളികൾക്കുടി ഉൾപ്പെടുത്തി കുന്നംകുളം, സുൽത്താൻ ബത്തേരി എന്നീ രണ്ടു ഭദ്രാസനങ്ങൾ രൂപീകരിച്ചു. ബത്തേരി ഭദ്രാസനത്തിലെ ചീരാടി സന്യാസി, മർദ്ദളം എന്നീ പള്ളികളിൽനിന്നും 85 കിലോമീറ്റർ ബസ്സിൽ യാത്രചെയ്തു മംഗലാപുരത്തെത്തി, ട്രെയിനിൽ കോഴിക്കോട്ടെത്തി, വീണ്ടും 108-കിലോമീറ്റർ ബസ്സിൽ മലകയറി ചുരം കടന്നു ഭദ്രാസന കേന്ദ്രമായ സുൽത്താൻ ബത്തേരിയിലെത്തുക വളരെ ദുഷ്കരമാണ്. അതുപോലെ മദ്രാസ് ഭദ്രാസന കേന്ദ്രത്തിലെത്തുവാൻ രണ്ടു ദിവസമെടുക്കും. അതിനാൽ മേലിൽ ഭദ്രാസന വിഭജനം നടത്തുമ്പോൾ ഭൂമിശാസ്ത്ര പരിഗണനകൾക്ക് അർഹമായ പ്രാധാന്യം നൽകണം.

വർഷത്തിൽ ഒരിക്കലേകിലും ഇടവക സന്ദർശനം നടത്തുവാൻ കഴിയാത്തതു് ആ ഭദ്രാസനത്തിലെ ആത്മീയ വളർച്ചയ്ക്ക് ശോഷണമാകുവാൻ കാരണമാണെന്നു് നിസ്സംശയം പറയാം. ഇതുപോലെ പല ഭദ്രാസനങ്ങളും ഉദാഹരണമായി എടുത്തു കാണിക്കുവാൻ ഉണ്ടാകുന്നതിനാൽ ദൂരദൈർഘ്യം ഒഴിവാക്കിയും, പള്ളികളുടെ എണ്ണം ക്ലിപ്തമാക്കിയും, വ്യവസ്ഥാപിതമായ ഒരു വിഭജനമാനദണ്ഡമുണ്ടാകുന്നതാണു് ഏറ്റവും അഭിലഷണീയം.

ഗോവയിലും ബ്രഹ്മവാരീലും നമുക്കു് മൂന്നു പള്ളികൾ വീതമുണ്ടു്. ടാലംചെയ്തു അഭിവന്ദ്യ 'അൽ-ചാരിസ്' മാർ യൂലിയോസു് 'മെത്രാപ്പോലീത്തായുടെ ആസ്ഥാനം ബ്രഹ്മവാരീൽ ആയിരുന്നു. പുനരുദ്ധാരണം എന്ന നിലയിൽ ബ്രഹ്മവാരീൽ ഒരു ഭദ്രാസനം പുതുതായി നിലവിൽ വന്നാൽ ഹോക്കോവാർ, കാർവാർ എന്നിവിടെ പള്ളികൾ ഉണ്ടാകുവാൻ സാധ്യതയുണ്ടു്. മാത്രമല്ല ദക്ഷിണകർണ്ണാടകത്തിലെ സൗത്ത് കാനറ നമ്മുടെ ഒരു ശക്തി കേന്ദ്രവുമാണു്. നാഷണൽ ഹൈവേയ്ക്കു സമീപമുള്ള മംഗലാപുരമോ, കട്ടർപ്പാടിയോ, കടബായിയോ പ്രസ്തുത ഭദ്രാസനത്തിന്റെ ആസ്ഥാനമായി



Abraham Philip U. S. A.

ലോകസഭാ കൗൺസിൽ...

(1-ാം പേജിൽനിന്നും തുടർച്ച) ആരാധനയോടെയാണു്. കൂടാതെ പങ്കെടുക്കുന്നവർക്കു് പലതരത്തിലുള്ള ആരാധനാക്രമങ്ങളിൽ സംബന്ധിക്കുവാൻ സാധിക്കുന്നതുമാണു്. സന്ദർശകർക്കു് ഒരു പ്രത്യേകപരിപാടി ഈ യോഗത്തിൽ സംഘടിപ്പിച്ചിട്ടുണ്ടു്, അതായതു് എക്യുമെനിക്കൽ പ്രസ്ഥാനത്തെപ്പറ്റിയും ഡബ്ല്യു. സി. സി യെയുംകുറിച്ച് വിവരങ്ങൾ കേൾക്കുവാനും അവസരം സൃഷ്ടിക്കുന്നു.

വൈദികപട്ടം നൽകി



കൈപ്പട്ടർ: സെന്റ് ഇഗ്നേഷ്യസ് പള്ളി ഇടവകാംഗമായ ഡീ: സി. ജി. മാത്യുവിനു് മെയ് 20-നു് ഡൽഹി ഭദ്രാസനത്തിന്റെ ഡോ: പൗലൂസു് മാർ ഗ്രീഗോറിയോസു് മെത്രാപ്പോലീത്ത വൈദികപട്ടം നൽകി. കൈപ്പട്ടർ ചുരുപ്പാമ്മുട്ടിൽ സി. ജി. ഗീവർഗീസിന്റെ പുത്രനായ അദ്ദേഹം ഡൽഹി ഭദ്രാസനത്തിൽ സേവനമനുഷ്ഠിക്കുന്നതിനായി അവിടേയ്ക്കു് തിരിച്ചു.

Advertisement for 22ct സ്വർണ്ണാഭരണങ്ങൾക്കു് (22ct gold jewelry) and കല്ലുകളും ജീവലേഴ്സു് (gemstones and watches). Includes a small floral illustration and contact information: പത്തനംതിട്ട, Phone 2069.

Advertisement for SUSH VOLTAGE STABILISER. Features an illustration of a man holding a device and the text 'real protector'.

Large advertisement for Michael's Tea. Includes an illustration of a hand pouring tea into a cup, a box of Michael's Tea, and the text 'ദിവസം മുഴുവൻ പ്രസന്നത' (happiness all day long), 'മൈക്കിൾസിന്റെ ശിപമാകൂ' (become Michael's), 'പായ്കുകളിൽ പദിക്കൂ' (be in the path of). The M.M.J. logo is also present.